

青蛙

此处的青蛙，是指系列传统的小游戏“青蛙赛跑¹⁾”中登场的选手，多用历史名人命名。有青蛙的才能称为正统！

MM1

- シーザー：恺撒，应指盖乌斯·尤利乌斯·恺撒，即著名的恺撒大帝。“恺撒”后来成为一个尊号，为罗马帝国的副帝所使用，在后世的德意志地区也成为人们对帝国君主（神圣罗马帝国、奥地利帝国）的称呼。シーザー Caesar [读音似“西撒”]，为英语的读法，一般仍然是译作恺撒。
- クレオパトラ²⁾：应指克丽奥佩特拉七世，即著名的埃及艳后，托勒密王朝末代女法老，恺撒的情妇。
- ナポレオン：拿破仑，应指拿破仑一世，法兰西帝国皇帝。
- テスタロッタ³⁾：源语为意大利语Testa Rossa [“红额头”的意思，法拉利有一款名车以此命名。]

MM2增加⁴⁾

- ソクラテス：苏格拉底，古希腊哲学家，柏拉图之师。
- ネロ：尼禄，古罗马皇帝，朱里亚·克劳狄王朝的末代君主，以残暴荒淫闻名。
- ルイス⁵⁾：路易，推测应指历代法国国王中的某个路易。卡佩王朝的路易九世（圣路易）和波旁王朝的路易十四（太阳王）中标可能性比较大。
- ハムレット：哈姆雷特，莎士比亚同名悲剧中的主人公，丹麦王子。
- マクベス：麦克白，莎士比亚同名悲剧中的主人公，弑君篡位的苏格兰大将。

MS1增加⁶⁾

- ハンニバル：汉尼拔，即古迦太基名将汉尼拔·巴卡。
- アウグストゥス：奥古斯都，应指罗马帝国的首任皇帝屋大维，恺撒的甥孙、养子和继承人。奥古斯都实为一种尊号，意为“神圣的”、“高贵的”，为罗马皇帝的专属头衔。
- ヘレナ：海伦娜，可能是指罗马皇帝君士坦提乌斯一世的妻子、君士坦丁大帝之母。传说她寻找到了真十字架的遗迹，因此普遍被基督教视为圣人，称为“圣海伦娜”。
- ナルソン：纳尔逊，推测指18世纪末19世纪初的英国海军名将霍雷肖·纳尔逊子爵。
- キエルケゴー：祁克果，指丹麦哲学家索伦·奥贝·祁克果，一般被视为存在主义哲学之父。

MM2R增加

- アルキメデス：阿基米德，古希腊哲学家、科学家。
- リョフ：吕布，字奉先，东汉末年名将、军阀。
- ヒミコ：卑弥呼，应指日本弥生时代邪马台国的女王卑弥呼，被曹魏封为“亲魏倭王”，在《三国志》中有记载。
- ウシワカマル：牛若丸，指日本平安时代末期的著名武士源义经，牛若丸是他的幼名。
- ジャンヌ：让娜 Jeanne [此处推测应指15世纪法国名将圣女贞德 Jeanne d'Arc]
- ノブナガ：信長，指织田信长，安土桃山时代的开创者。战国时代分裂的局面，由他开始缔造迈向统一的格局，日本战国时代的三英杰之一。
- ヒデヨシ：秀吉，指丰臣秀吉，信长势力的继承者，在世时在形式上完成了日本的统一，日本战国时代的三英杰之一。
- イエヤス：家康，指德川家康，德川幕府的开创者，真正结束了战国时代的分裂，开始了近300年的江户时代，日本战国时代的三英杰之一。
- ハンゾウ：半藏，应指服部半藏。服部一族是德川氏的家臣，半藏为代代相传的名号，一般指二代半藏服部正成。服部半藏一般以忍者的形象而广为人知。
- ヘラクレス：赫拉克勒斯，希腊神话中最伟大的英雄，死后为神，成为武仙座。
- アーサー：亚瑟，应指中世纪传说中的英国国王亚瑟·潘德拉刚 Arthur Pendragon [圆桌骑士的首

领。

- ガガ : 嘎嘎 , 推测源自美国流行歌手Lady Gaga¹⁾
- ウサイン : 尤塞恩 , 推测应源自牙买加著名短跑选手尤塞恩·博尔特 (ウサイン・セント・レオ・ボルト²⁾Usain St. Leo Bolt³⁾
- ナオミ : 娜奥米 ? , 待考。
- ナナコ : 奈奈子 ? , 待考。
- アケボノ : 曙 , 名字来源与アズサ相近 , 是上野站与青森站间营运的曙号列车。

¹⁾

MM1中称为“Frog Race”⁴⁾MM2中称为 “ ゲコゲコ大作戦 ” , 直译为 “ 青蛙大作战 ” 。

²⁾

在初代盗版商汉化版中 , 被译为 “ 沙皇 ” 。

³⁾

在初代盗版商汉化版中 , 被译为 “ 路易 ” 。

⁴⁾

MMR中并无新增青蛙 , 基本沿用MM2⁵⁾而且去除了麦克白。

⁵⁾

在初代原版中本未出现 , 但是盗版商把テスタロッタ译为了 “ 路易 ” , 导致路易在初代汉化版中提前登场。在狼组MMR汉化版中译为 “ 卡尔刘易斯 ” 。

⁶⁾

MS1增加部分为特有 , 之后复活的MM系列中未再出现。

From:
<https://zzjb.com/> - 重装机兵专题站



Permanent link:
<https://zzjb.com/allusion/frog>

Last update: 2017/06/07 10:37